

**KHU DỊCH VỤ GIÁO DỤC VÙNG NORTHWEST**  
**CHƯƠNG TRÌNH NGOẠI KHÓA NGOÀI TRỜI VỀ KHOA HỌC NORTHWEST**  
5825 NE RAY CIRCLE HILLSBORO, OREGON 97124  
Số điện thoại: (503) 614-1402 Fax: (503) 614-3182

**DANH SÁCH QUẦN ÁO & TRANG THIẾT BỊ DÀNH CHO HỌC SINH**

Sau đây là danh sách các vật dụng **đề xuất** nên mang theo. Quý vị **không** cần phải mua các vật dụng mới để tham gia Chương Trình Ngoại Khóa Ngoài Trời, nếu không có (các) vật dụng trong danh sách này, vui lòng liên hệ với giáo viên hoặc Chương Trình Ngoại Khóa Ngoài Trời, chúng tôi có thể cung cấp vật tư cho học sinh mượn. Chúng tôi đề xuất quý vị mặc quần áo và mang trang thiết bị cũ mà quý vị đã có trong nhà. Điều quan trọng là phải có đủ quần áo để **giữ ấm** nếu trời trở lạnh và **giữ khô ráo** phòng khi trời mưa. Lựa chọn quần áo lông cừu hoặc một loại vải ấm, nhanh khô khác thường tốt hơn so với vải cotton (loại vải này lâu khô hơn).

**Chúng tôi khuyến nghị rằng quý vị nên dán nhãn ghi họ và tên của học sinh lên tất cả các vật dụng!**

**ĐỒ NGỦ**

Túi Ngủ Ấm

Gối

Chăn bỏ sung (để ngủ khi mở cửa sổ)

**QUẦN ÁO**

Áo Sơ Mi (3 hoặc 4 chiếc)

Quần Jean hoặc Quần Dày (3 hoặc 4 chiếc)

Áo Khoác Giữ Ấm

Mũ Giữ Ấm

Áo Ni (tốt nhất là vải Lông Cừu)

Đồ Lót (3-4 lần thay)

Tất (4-6 đôi)

Quần Áo Ngủ

Giày Kín Mũi (1 hoặc 2 đôi)

Quần Áo Giữ Nhiệt/ Quần Lót Dài Giữ Nhiệt

Găng Tay

Áo Mưa Chống Thấm

Ủng/Giày Chống Thấm

**ĐỒ VỆ SINH CÁ NHÂN**

Khăn Tắm

Khăn Lau / Khăn Tay

Bàn Chải và Kem Đánh Răng

Xà Phòng đựng trong Hộp, Dầu Gội/ Dầu Xả

Lược/Lược Chải Đầu

Lăn Khử Mùi

Kem Chống Nắng (gói trong túi Zip để tránh bữa bộn)

**ĐỒ ĐẶC QUAN TRỌNG KHÁC**

Đèn Pin

Chai Nước

Balo Nhỏ

2 Túi Rác (dùng để dọn rác tại Bãi Biển)

**TÙY CHỌN**

Máy Ảnh

Sách/ Nhật Ký (dùng trong giờ yên tĩnh tại cabin)

Đồ dùng để viết thư (Giấy, phong bì, bưu thiếp, bút chì & **tem**)

Đép Tông/ Đép Đi Trên Nước (để tắm)

**Thuốc: Phải đưa cho giáo viên thuốc đựng trong bao bì Mua Tự Do (Over-The-Counter, OTC) hoặc Thuốc Kê Toa gốc (xem phiếu sức khỏe).**

Quý vị hãy gói ghém đồ của mình vào vali hoặc túi trống. **KHÔNG ĐƯỢC GÓI GHÉM** đồ vào trong balo lớn có khung bên ngoài.

**KHÔNG ĐƯỢC MANG** thuốc dán nhãn sai, tiền, đồ điện tử (**ĐIỆN THOẠI DI ĐỘNG**, đồng hồ thông minh & trò chơi điện tử), máy sấy tóc, bình xịt tóc, nước hoa & bình xịt cơ thể, diêm & bật lửa, dao hoặc đồ ăn—bao gồm kẹo hoặc kẹo cao su.\*

\*Chúng tôi hiểu rằng học sinh có thể cần đến các vật dụng không có trong danh sách chuẩn bị hoặc cần biện pháp điều chỉnh đối với vật dụng nằm trong danh sách “Không Được Mang” (ví dụ: điện thoại di động để theo dõi đường huyết liên tục (continuous glucose monitor, CGM), kẹo cao su theo 504/Kế Hoạch Giáo Dục Cá Nhân (Individual Education Plan, IEP), Kẹo Dính hoặc tai nghe khử tiếng ồn), nếu học sinh của quý vị nằm trong số các trường hợp trên, vui lòng liên hệ với chúng tôi.

Vui lòng liên hệ với văn phòng Chương Trình Ngoại Khóa Ngoài Trời (Outdoor School, ODS) theo số 503-614-1402 hoặc địa chỉ [ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us](mailto:ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us) để hỏi về vật dụng thất lạc và được tìm thấy khi lần đầu nhận thấy mình bị mất vật dụng.

**VUI LÒNG ĐỂ LẠI TẤT CẢ CÁC VẬT DỤNG “GIÁ TRỊ” Ở NHÀ.**

**CHƯƠNG TRÌNH NGOẠI KHÓA NGOÀI TRỜI SẼ KHÔNG CHỊU TRÁCH NHIỆM VỚI MỌI  
VẬT DỤNG BỊ THẮT LẠC HOẶC MẤT CẤP!**